



TOGETHER FOR HAYWARD
HASHTAG HAYWARD APPLICATION FORM
JUNTOS PARA HAYWARD
FORMULARIO DE SOLICITUD DE PROGRAMA DE
RECUPERACIÓN

City of Hayward
 Economic Development
 777 B Street
 Hayward, CA 94541
 510-583-5540

The City of Hayward created the Hashtag Hayward program to assist existing restaurant businesses improve their marketing and make changes to help drive customers back to the businesses. To be eligible:

La Ciudad de Hayward creó el programa Hashtag Hayward para ayudar a los negocios de restaurantes existentes a mejorar su mercadotecnia y realizar cambios que atraigan nuevamente a los clientes. Para ser elegible:

The business must be located in Hayward and hold a valid, current business license. (El negocio debe estar ubicado en Hayward y tener una licencia comercial válida y vigente). The Restaurant has been in business at least 2 years (El restaurante ha estado en el negocio por lo menos 5 años.)

Business Name: <i>Nombre del Negocio:</i>
Business Address: <i>Dirección:</i>
Owner's Name: <i>Nombre del Dueño:</i>
Email: <i>Correo Electrónico:</i>
Phone Number: <i>Número de Teléfono:</i>

Grant dollars can be used to for the following improvements. Please check those that you would like to use the grant dollars for. *Los dólares de la subvención se pueden utilizar para las siguientes mejoras. Marque aquellos para los que le gustaría usar los dólares de la subvención.*

<input type="checkbox"/>	Create and Enhance Permanent Outdoor Dining Areas <i>Cree y mejore áreas de comedor al aire libre permanentes</i>
<input type="checkbox"/>	Upgrade furniture, heaters, umbrellas, landscape planters and other needed items <i>Actualice muebles, calentadores, sombrillas, jardineras y otros artículos necesarios</i>
<input type="checkbox"/>	Reconfigure indoor space including Paint, furniture, flooring and lighting <i>Reconfigure el espacio interior, incluida la pintura, los muebles, los pisos y la iluminación</i>
<input type="checkbox"/>	Paint outside of restaurant <i>Pintar fuera del restaurante</i>
<input type="checkbox"/>	Install new permanent signage <i>Instalar nueva señalización permanente</i>
<input type="checkbox"/>	Hire marketing consultant or social media content creator <i>Contratar a un consultor de marketing o creador de contenido para redes sociales</i>
<input type="checkbox"/>	Other (Describe)

Grants will range from \$3,000 - \$10,000 based on the scope of the project for each business. Applications will be evaluated based on desired improvements, positive impact on the surrounding commercial area, and any matching funds offered towards the project to take the overall design to the next level. *Las subvenciones oscilarán entre \$3,000 y \$10,000 según el alcance del proyecto para cada negocio. Las solicitudes se evaluarán en función de las mejoras deseadas, el impacto positivo en el área comercial circundante y los fondos equivalentes ofrecidos para el proyecto que ayuden a llevar el diseño general al siguiente nivel.*

Potential Matching Dollars for Project *(Posibles dólares de contrapartida para el Proyecto):* _____

The City of Hayward collects demographic data for all of its programs, but self-reporting is voluntary. Please complete the following information. *La Ciudad de Hayward recopila datos demográficos para todos sus programas, pero el auto-reporte es voluntario. Por favor complete la siguiente información.*

Ethnicity (Select One) Etnia (seleccione una)	
<input type="checkbox"/> Not Hispanic	<input type="checkbox"/> Hispanic
Race (Select One) Raza (seleccione uno)	
<input type="checkbox"/> White	<input type="checkbox"/> Native Hawaiian/ Hawaiian/Asian Pacific Islander
<input type="checkbox"/> Black/African American	<input type="checkbox"/> Black/African American/White
<input type="checkbox"/> American Indian/Alaskan Native	<input type="checkbox"/> American Indian/Alaskan Native/White
<input type="checkbox"/> Chinese	<input type="checkbox"/> Asian/White
<input type="checkbox"/> Japanese	<input type="checkbox"/> Arab
<input type="checkbox"/> Vietnamese	<input type="checkbox"/> Asian Indian
<input type="checkbox"/> Filipino	<input type="checkbox"/> Am. Indian/Alaskan Native & Black/African American
<input type="checkbox"/> Korean	<input type="checkbox"/> Other Multi-Racial

Other Demographic Data (Select All That Apply) <i>Otros datos demográficos (seleccione todos los que correspondan)</i>	
<input type="checkbox"/> Woman-Owned Business <i>Dueña de una empresa</i>	<input type="checkbox"/> Minority Business Owner <i>Propietario de una empresa minoritaria</i>
<input type="checkbox"/> Female Head of Household <i>Mujer jefa de hogar</i>	<input type="checkbox"/> Senior (over 62+) <i>Personas Mayores (más de 62 años)</i>
<input type="checkbox"/> Disabled-Owned Business <i>Negocio propiedad de discapacitados</i>	<input type="checkbox"/> Veteran-Owned Business <i>Negocio propiedad de veteranos</i>
<input type="checkbox"/> Employee-Owned Business Cooperative <i>Cooperativa comercial propiedad de los empleados</i>	<input type="checkbox"/> Disabled Veteran-Owned Business <i>Negocio propiedad de veteranos discapacitados</i>

Employee Verification
The total number of employees employed by the business is: <i>El número total de empleados por la empresa es:</i>

Business Owner Certification
<p>I certify that the information given on this form is true and accurate to the best of my knowledge. I am aware that there are penalties for willfully and knowingly giving false information on an application for Federal funds, which may include immediate repayment of all Federal funds received and/or prosecution under the law. I understand that the information on this form is subject to verification by City of Hayward personnel as part of compliance monitoring.</p> <p><i>Certifico que la información proporcionada en este formulario es verdadera y precisa a mi leal saber y entender. Soy consciente de que existen sanciones por dar información falsa de manera deliberada y consciente en una solicitud de fondos federales, que pueden incluir el reembolso inmediato de todos los fondos federales recibidos y / o el enjuiciamiento según la ley. Entiendo que la información en este formulario está sujeta a verificación por parte del personal de la Ciudad de Hayward como parte del monitoreo de cumplimiento.</i></p>
Signature/Firma del Dueño/a: _____ Date/Fecha: _____

